

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG**  
**CHUYỂN GIAO ỨNG DỤNG KHOA HỌC KỸ THUẬT**

*Số: 187/2017/IMAS-BT-CGHT*

- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH 11, được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XI, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 14/06/2005;
- Căn cứ Quyết định số 998/QĐ-BTC ngày 06/05/2013 của Bộ trưởng Bộ Tài chính ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Trung tâm Chuyển giao công nghệ và Hỗ trợ kỹ thuật trực thuộc Cục Tin học và Thống kê tài chính, Bộ Tài chính;
- Căn cứ nhu cầu và năng lực của hai bên,

Hôm nay, ngày ..... tháng ..... năm 2017, tại thành phố Hà Nội, chúng tôi gồm:

**Bên A: TRUNG TÂM CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VÀ HỖ TRỢ KỸ THUẬT**

Đại diện : Ông Lê Trung Hưng

Chức vụ : Giám đốc

Địa chỉ : Số 28 Trần Hưng Đạo - Hoàn Kiếm - Hà Nội

Điện thoại : 04 – 22 20 28 88

FAX: 04 – 22 20 81 29

Số tài khoản: 120.10.00.035555.5

Mở tại : Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Sở giao dịch 1, Hà Nội (mã ngân hàng 01202002).

Mã số thuế : 0102681460

**Bên B: TRUNG TÂM HỖ TRỢ TƯ VẤN TÀI CHÍNH NGHỆ AN**

Đại diện : Ông Phan Văn Ngôn

Chức vụ : Giám đốc

Địa chỉ : Số 1- Ngõ số 9 - Nguyễn Thị Minh Khai - TP Vinh - Nghệ An

Điện thoại : 0383 599 499

Số tài khoản: 14022456464013

Mở tại : Ngân hàng Techcombank - Chi nhánh Nghệ An

Sau khi bàn bạc, thỏa thuận đã cùng nhau thống nhất ký kết Hợp đồng "*Chuyển giao phần mềm ứng dụng*" với các điều khoản dưới đây:

**Điều 1: Nội dung hợp đồng**

Trung tâm Chuyển giao công nghệ và Hỗ trợ kỹ thuật - Cục Tin học và Thống kê - Bộ Tài chính (Bên A) chuyển giao phần mềm Kế toán hành chính sự nghiệp IMAS (phần mềm IMAS) cho Trung tâm hỗ trợ tư vấn tài chính – Sở Tài chính tỉnh Nghệ An (Bên B) để Bên B chuyển giao công nghệ, hướng dẫn sử dụng phần mềm IMAS cho các đơn vị trên địa bàn tỉnh Nghệ An.

## **Điều 2: Trách nhiệm của các bên**

### **Trách nhiệm của Bên A**

- Chuyển giao phần mềm IMAS đáp ứng Luật Kế toán, Luật Ngân sách và các văn bản tài chính liên quan theo quy định của pháp luật cho Bên B để Bên B cài đặt cho các đơn vị;
- Hỗ trợ kỹ thuật từ xa 01 năm kể từ ngày Bên A cấp bản quyền cho các đơn vị.
- Thông báo, cung cấp miễn phí cho Bên B phiên bản nâng cấp phần mềm IMAS (nếu có) trong thời gian 01 năm kể từ ngày Bên A cấp bản quyền cho các đơn vị;
- Cung cấp hóa đơn và chứng từ hợp lệ cho Bên B.

### **Trách nhiệm của bên B:**

- Là đầu mối trong việc chuyển giao chương trình phần mềm IMAS cho các đơn vị.
- Cài đặt tại chỗ và hỗ trợ, giải đáp các vướng mắc, sự cố của phần mềm Kế toán IMAS trong quá trình sử dụng cho các đơn vị;
- Cung cấp thông tin về đơn vị tham gia sử dụng (tên đơn vị, địa chỉ, số điện thoại liên lạc, mã đơn vị có quan hệ với ngân sách...) cho Bên A;
- Chuyển trả cho Bên A kinh phí theo khoản a điều 3 của hợp đồng này.

## **Điều 3: Kinh phí và phương thức thanh toán**

### **a. Kinh phí**

Kinh phí chuyển giao, nâng cấp và hỗ trợ sử dụng phần của phần mềm IMAS bên A sẽ thu của bên B là: **1.200.000đồng/đơn vị** (bằng chữ: Một triệu hai trăm nghìn đồng/đơn vị)

### **b. Hình thức thanh toán**

- Căn cứ vào số lượng thực tế đơn vị được bên B chuyển giao, nâng cấp và hỗ trợ sử dụng chương trình phần mềm IMAS, hai bên sẽ tiến hành ký Biên bản nghiệm thu và Bên B có trách nhiệm thanh toán kinh phí cho bên A;
- Bên B thanh toán 100% tổng số tiền của từng đợt triển khai bằng hình thức chuyển khoản trong vòng 15 ngày sau khi hai bên ký biên bản nghiệm thu (thanh lý) và Bên B nhận được hoá đơn tài chính từ bên A.

## **Điều 4: Chấm dứt hợp đồng**

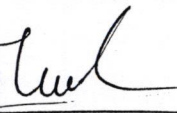
- Khi cần thiết, hai bên thoả thuận chấm dứt hợp đồng, ký kết biên bản thanh lý hợp đồng. Trường hợp một trong các bên không đáp ứng được yêu cầu đã nêu trong hợp

đồng hoặc làm ảnh hưởng đến uy tín, hình ảnh của bên kia, bên còn lại có quyền yêu cầu chấm dứt hợp đồng. Lỗi thuộc về bên nào, bên đó sẽ bồi thường mọi chi phí phát sinh đã được thỏa thuận đến thời điểm chấm dứt hợp đồng cho bên còn lại. Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu có thay đổi về giá hoặc các nội dung khác hai bên có thể cùng thỏa thuận sửa đổi, bổ sung bằng cách ký thêm phụ lục hợp đồng.

#### Điều 5: Các cam kết khác

Hai bên cam kết thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của mình đã nêu trong hợp đồng. Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc sẽ cùng bàn bạc giải quyết trên tinh thần vì lợi ích đôi bên. Trường hợp phát sinh những bất đồng không giải quyết được thì vụ việc sẽ đưa ra Toà án kinh tế thành phố Hà Nội. Quyết định của Toà án kinh tế thành phố Hà Nội là quyết định cuối cùng mà hai bên buộc phải tuân theo. Mọi chi phí cho việc giải quyết tranh chấp tại toà án kinh tế sẽ do bên thua kiện chịu, trừ khi có thỏa thuận khác.

Hợp đồng được làm thành 04 bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
**GIÁM ĐỐC**  
BỘ TÀI CHÍNH  
TRUNG TÂM  
CHUYỂN GIAO  
CÔNG NGHỆ  
VÀ HỖ TRỢ  
KỸ THUẬT  
CỤC TIN HỌC VÀ THÔNG TIN  
CHÍNH  
  
**Lê Trung Hưng**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
**GIÁM ĐỐC**  
BỘ TÀI CHÍNH  
TRUNG TÂM  
HỖ TRỢ TƯ VẤN  
TÀI CHÍNH  
NGHIÊN  
CỤC TIN HỌC VÀ THÔNG TIN  
CHÍNH  
  
**Phan Văn Ngôn**